

:

*

:

،

.

(1) :

(2) .

(3) .

* تعمل المؤلفة أستاذة للقانون الدولي العام بجامعة كاردينال هاريرا- مركز الدراسات الجامعية، فالينسيا، أسبانيا وباحثة بمركز الصليب الأحمر الأسباني لدراسة القانون الدولي الإنساني. وتعد الأفكار المقدمة في هذا البحث مستوحاة من كتاب المؤلفة روث أبريل ستوفلز بعنوان: المساعدات الإنسانية في النزاعات المسلحة، فالينسيا، 2001، وهو الكتاب الذي حصل على جائزة بول رويتر لعام 2003.

:

1

:

) :

(. :

2

:

3

:

¹ انظر كتاب جان بيكتيه بعنوان "تطور القانون الدولي الإنساني ومبادئه، بيدون، باريس، 1983، ص 78. يحدد بيكتيه أن هناك ثلاثة مبادئ مشتركة بين القانون الإنساني وقانون حقوق الإنسان هي: عدم القابلية للانتهاك وعدم التمييز والأمن. ويقصد بالمبدأ الأول وفقاً لبيكتيه أنه "من حق الفرد أن يحظى بالاحترام لحياته وسلامته البدنية والأخلاقية وسماته التي تعد جزءاً لا يتجزأ من شخصيته".
² ترى المحكمة أن حماية العهد الدولي للحقوق المدنية والسياسية لا تنتهي في أوقات الحروب (...). ويسري أيضاً الحق في عدم حرمان الفرد بصورة تعسفية من حياته خلال الأعمال العدائية. ورغم ذلك، يتقرر المقصود بالحرمان التعسفي من الحياة من خلال القانون الخاص المعمول به في النزاع المسلح. "محكمة العدل الدولية لعام 1996، الفقرة رقم 25.
³ انظر كتاب مانويل بيريز غونزاليس بعنوان "تدوات أوروبا والبحر المتوسط عن القانون الدولي، مركز "بانكافا" الدولي للسلام والتنمية، فالينسيا، 1997، ص 361.

4 . لا

⁴ علاوة على الإشارات الصريحة في إطار الاتفاقيات، ينبثق هذا الالتزام من الالتزامات الإيجابية والسلبية المفروضة على الدول في الاتفاقيات الدولية. وتشير المادة 2 من العهد الدولي للحقوق المدنية والسياسية صراحة إلى تلك الالتزامات. وتشير تعليقات لجنة حقوق الإنسان حول الحق في الحياة والمنصوص عليها بالمادة 6 من العهد بوضوح إلى أن ذلك الالتزام قائم فيما يتعلق بالحق في الحياة (لجنة حقوق الإنسان، التعليق العام رقم 6 في 30 تموز عام 1982). وورد هذا الالتزام أيضا في الوثائق التالية على سبيل المثال لا الحصر: ديباجة للإعلان العالمي لحقوق الإنسان عام 1948، الاتفاقية الخاصة بحقوق الطفل لعام 1989 (المادة 6)، الاتفاقية الأوروبية لحماية حقوق الإنسان والحريات الأساسية لعام 1953 (المادة 14)، الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب لعام 1981 (المادة 1)، الاتفاقية الأمريكية لحقوق الإنسان لعام 1969 "ميثاق سان خوسيه" (المادتان 1 و 2)، الاتفاقية الدولية للحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية (المادة 2).

⁵ يمكن أن يعد حرمان المدنيين المنتمين إلى مجموعة محددة من ضروريات الحياة نوعاً من الإبادة الجماعية أو الجرائم ضد الإنسانية (الإبادة).
⁶ انظر القرار رقم 28 للمؤتمر الدولي العشرين للصليب الأحمر (فينا 1965).
⁷ المادتان 55 و 81.
⁸ المادتان 38 و 39 وخاصة المادة رقم 23.

⁹ تخضع هاتان الفئتان من السكان (مواطنو الدولة المعنية ومواطنو الدول المحايدة) للحماية فيما يتعلق بعمليات الإغاثة فقط بموجب المادة 23 من اتفاقية جنيف الرابعة التي تشير إلى حرية مرور المساعدات المخصصة للمدنيين داخل أراضي أية دولة ثالثة.
¹⁰ يشتمل الفصل الثاني من الجزء الرابع من هذا البروتوكول (بعنوان "عمليات الإغاثة لصالح المدنيين") على التزامات تتعلق بدخول ومرور وتوزيع المساعدات على المدنيين. وتتضمن فئة المدنيين جميع المدنيين بغض النظر عن جنسياتهم أو وضعهم من النزاع (انظر المادة 50 من البروتوكول الإضافي الأول).

¹¹ انظر جان بيكتيه (طبعة)، تعليق على "اتفاقية جنيف الرابعة بشأن حماية المدنيين في أوقات الحرب"، اللجنة الدولية للصليب الأحمر، جنيف، 1958، ص 47، لويجي كوندوريلي، "التدخل الإنساني و/أو المساعدات الإنسانية؟ بعض اليقين والكثير من التساؤلات"، في س. سفينارسكي (طبعة)، دراسات ومقالات حول القانون الدولي الإنساني ومبادئ الصليب الأحمر تكريماً لـ جان بيكتيه، اللجنة الدولية للصليب الأحمر/ دار نشر مارتينوز نايهوف، جنيف/ لاهاي، 1984، ص 1007.

¹² البروتوكول الإضافي لاتفاقيات جنيف المؤرخة بتاريخ 12 أغسطس (آب) 1949 بشأن حماية ضحايا النزاعات غير الدولية (البروتوكول الثاني) بتاريخ 8 يونيو (حزيران) 1977 (بشار إليه فيما يلي باسم "البروتوكول الثاني").
¹³ شرعية استخدام أو التهديد باستخدام الأسلحة النووية، المصدر السابق، (ملاحظة رقم 3)، الفقرة 22.

30

(1) :

(2) .

(3)

(4)

14

¹⁴ انظر المواد 23 و30 و54 و59 و110 و111 و142 من اتفاقية جنيف الرابعة.

¹⁵ انظر المادتين 70 و 71 من البروتوكول الإضافي الأول.

¹⁶ جرى تناول هذه القضية بوضوح وبنفس الأسلوب في هذه النصوص فيما يتعلق بجميع أنماط النزاعات. ويمكن التوصل إلى النتيجة التالية من خلال تحليل القرارات ذات الصلة التي اعتمدها مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة: (1) لا يجوز التمييز بين النزاعات الدولية والنزاعات الداخلية (2) تنتوع حدة اللهجة المستخدمة في مطالبات الأطراف بالموافقة على المساعدات الإنسانية ("طالبت" - "دعت" - "نادت" - "فرضت" - "فرضت بشدة" - "ألحت"). ورغم صحة استخدام مصطلحات أكثر حسما في المعتاد في الحالات الإنسانية شديدة الخطورة وخاصة السلوك محل الإدانة، إلا أنه في تلك الحالة غالبا ما تكون اللهجة المستخدمة معتدلة للغاية. (3) ويتم توجيه هذه النداءات إلى كل من الدول والأطراف من غير الدول. (4) يتم الإشارة دائما إلى التزامات أطراف النزاع وحقوق المنظمات الإنسانية والفرق العاملة معها ولا يشار إلى حق الضحايا في الحصول على المساعدات الإنسانية (5) عادة ما تحت النداءات تلك الأطراف على: الامتناع عن اعتراض مرور وتوزيع المساعدات الإنسانية والتأكد من وصول المنظمات الإنسانية إلى الضحايا والتعاون في مجال المنظمات الإنسانية والفرق العاملة معها وضمان سلامة فرق عمل المنظمات الإنسانية وشحنات الإغاثة (6) وبالإضافة إلى ذلك، تدين أعمال العنف التي تقترفها أطراف النزاع بصورة مباشرة ضد العاملين بالمنظمات الإنسانية وضد مبانئ تلك المنظمات وسبل النقل ومساعدات الإغاثة الخاصة بها بل وتطالب أيضا بمعاوية الذين اقترفوا أعمال العنف. وتسري هذه الاستنتاجات ذاتها على المنظمات الدولية الأخرى المذكورة أعلاه. انظر أبريل ستوفلز، المصدر السابق نفسه (ملاحظة*) صفحة 145 وما بعدها و صفحة 262 وما بعدها و صفحة 417 وما بعدها.

¹⁷ المصدر نفسه، ص 272 و 425 وما بعدها.

18 المادة 54 من البروتوكول الإضافي الأول الذي يعد جزءاً من القانون العرفي وفقاً لما هو موضح من خلال حقيقة أنه بموجب المادة 2-8 ب (25) من نظام روما الأساسي، تعد تلك الأفعال جريمة دولية تخضع للمحاكمة والعقوبة من قبل المحكمة الجنائية الدولية.

19 المادتان 17 و 23 من اتفاقية جنيف الرابعة.

20 يكشف فحص الإجراءات التي يتخذها مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة أنه ينبغي التمييز بين الأنماط المختلفة لمساعدات الإغاثة: تلك الأنماط التي يتم استبعادها بصورة مباشرة من الإجراءات التي يتخذها المجلس (المؤن الطبية) وتلك الأنماط التي تخضع لإجراءات الإخطار من أجل إبلاغ المنظمة التي تتولى مسؤولية تنفيذ الإجراءات التي يتم اتخاذها (المواد الغذائية) وتلك الأنماط التي تخضع لإجراء عدم الاعتراض (المؤن الأخرى من أجل تلبية الاحتياجات الإنسانية). انظر أبريل ستوفلز، المصدر نفسه (ملاحظة *). ص 188 وما بعدها.

()
21)
22

()

- -
- -

²¹ انظر بيكته، المصدر نفسه (ملاحظة رقم 1)
²² محكمة العدل الدولية، قضية برشلونة تراكتين، وقائع القضية، الحكم القضائي، 5 فبراير (شباط) 1970، تقارير محكمة العدل الدولية 1970، الفقرة 33، محكمة العدل الدولية، القضية الخاصة بالأنشطة العسكرية وشبه العسكرية في نيكاراغوا وحدها (نيكاراغوا ضد الولايات المتحدة الأمريكية)، عناصر القضية، الحكم القضائي، 27 يونيو (حزيران) 1986، تقارير محكمة العدل الدولية 1986، الفقرة 218، محكمة العدل الدولية، شرعية استخدام أو التهديد باستخدام الأسلحة النووية، المصدر نفسه (ملاحظة رقم 3)، الفقرة 79.

(1) :

(2) ²³

(3)

(4)

²³ يتم هنا تحليل الحق في الحصول على المساعدات الإنسانية باعتباره حقاً مستمداً بصفة رئيسية من الحق في الحياة وباعتباره حقاً فردياً. ويمكن أيضاً تحليله من خلال وجهة نظر الحقوق الجماعية.

(XLII) 1235

"

"

)

.

²⁴ تأخرت البلدان التالية لأكثر من خمس سنوات في تقديم التقارير: الصومال وجمهورية أفريقيا الوسطى وجمهورية الكونغو الديمقراطية ورواندا وساحل العاج وأفغانستان. لجنة حقوق الإنسان، التقرير السنوي للجنة حقوق الإنسان، 30 أكتوبر (تشرين الأول) 2002، وثيقة الأمم المتحدة رقم A/57/40، المجلد رقم 1، ص 19-20.

²⁵ انظر رغم ذلك المادة 39 من القواعد الإجرائية للمحكمة الأوروبية لحقوق الإنسان التي لم تستخدم سوى في قضايا عقوبة الإعدام والتعذيب (التي ترتبط بصفة عامة بإجراءات تسليم أو ترحيل المتهمين).

²⁶ انظر أبريل ستوفلز، المصدر نفسه (ملاحظة*)، ص 268 وما بعدها و 423 وما بعدها.

27

(1) :

(2)

(3)

²⁷ انظر جوسيه أ. باستور ريديرونجو وآخرين "حماية حقوق الإنسان في الأمم المتحدة" ندوات فيتوريا ناماستايس عن القانون الدولي، جامعة إقليم الباسك، ، فيتوريا، 1988، ص 39 وما بعدها.

()

28

29

(:)

²⁸ مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، الحق في الغذاء، 17 أبريل (نيسان) 2000، وثيقة الأمم المتحدة رقم E/CN.4/RES/2000/10.

²⁹ انظر (المصدر السابق نفسه) 7 فبراير (شباط) 2001، وثيقة الأمم المتحدة رقم E/CN.4/RES/2001/53 وخاصة الفقرات من 72 إلى 106 من تقرير المقرر الخاص للحق في الغذاء، السيد/مستر جان زغلر، الذي قدمه وفقا للقرار رقم 25/2001، بتاريخ 10 يناير (كانون الثاني) 2002، وثيقة الأمم المتحدة رقم E/CN.4/RES/2002/58

(1) :
(3) .

(2) .

(4) .

(5) .

³⁰ على سبيل المثال: أزمة قناة السويس والنزاع في غوا والنزاعات بين فرنسا وتونس وبين الهند وباكستان.

³¹ انظر فرانسوا بونيون وآخرين، *اللجنة الدولية للصليب الأحمر وحماية ضحايا الحرب*، اللجنة الدولية للصليب الأحمر، جنيف، ص 988-1061، كريستيان دومينيسيه: "تطبيق القواعد الإنسانية" في الأبعاد الدولية لحقوق الإنسان، المجلد الثاني، سيربال/يونيسكو، برشلونة، 1984، ص 586-608، ميشيل فيثي "من حرب أكتوبر 1973 إلى النزاع في الخليج 1991: نداءات اللجنة الدولية للصليب الأحمر من أجل حماية السكان المدنيين" أستريد ج. م. دليس وجيرارد ج. تانجا (طبغات)، القانون الإنساني للنزاعات المسلحة. دار نشر مارتنوز نايهوف، دورديخت/بوسطن/لندن، 1991، ص 527-543، ميشيل فوتيه، "تنفيذ وتعزيز القانون الإنساني وحقوق الإنسان في النزاعات المسلحة غير الدولية: دور اللجنة الدولية للصليب الأحمر"، مجلة القانون الخاصة بالجامعة الأمريكية، المجلد 33، رقم 1، خريف 1983.

³² تنص أحكام المادة رقم 5 من النظام الأساسي للحركة الدولية للصليب الأحمر والهلال الأحمر ضمن أحكام أخرى على الأساس القانوني لتقديم المساعدات الإنسانية. وتشير المادة رقم 4-2 أيضا من النظام الأساسي للجنة الدولية للصليب الأحمر بصورة محددة إلى هذه القدرة: "قد تتخذ اللجنة الدولية للصليب الأحمر أي مبادرة في إطار دورها باعتبارها مؤسسة وسيطة محايدة ومستقلة."

)

(

³³ لجنة الخبراء المحايدة التي شكلت لدراسة وتحليل المعلومات الخاصة بانتهاكات القانون الدولي الإنساني في رواندا بموجب قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة رقم 935 بتاريخ 1 يوليو (تموز) 1994، وثيقة الأمم المتحدة S/RES/935 (1994)، لجنة الخبراء التي أنشئت للتحري عن انتهاكات القانون الدولي الإنساني في جمهورية يوغوسلافيا السابقة بموجب قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة رقم 780 بتاريخ 6 أكتوبر (تشرين الأول) 1992، وثيقة الأمم المتحدة S/RES/780 (1992)، اللجنة التي شكلت لرصد انتهاكات حقوق الإنسان في تيمور الشرقية منذ 1 يناير (كانون الثاني) 1999 والتي انتهت من أعمالها في 14 ديسمبر (كانون الأول) من نفس العام (وثيقة الأمم المتحدة رقم E/CN.4/RES/1999/S.4). حول هذا النمط من الأليات، انظر كريستيان توموشات، "القضايا الحالية للمسؤولية بموجب القانون الدولي"، ندوات بانكاخا لأوروبا والبحر الأبيض المتوسط عن القانون الدولي، فالينسيا، المجلد رقم 4، 2000.

36: (1)

³⁴ المواد 6-ج، 7-1-ب، 8-2-ب (3) و8-2-هـ (3) على التوالي.
³⁵ رغم الإشارة إلى هذه العلاقة من قبل ضمن القرار رقم 307 (1971) حول النزاع الهندي الباكستاني والقرار رقم 361 (1974) حول النزاع في قبرص والقرارات 512 و513 و518 و520 (التي تم اعتمادها جميعاً في عام 1982) حول النزاع في لبنان، إلا أن الأزمة الإنسانية في كردستان العراق والأزمات اللاحقة في الصومال ويوغوسلافيا هي التي أدت إلى إقرار تلك العلاقة بصورة حاسمة ومحددة.
³⁶ انظر أبريل ستوفلز، المصدر السابق نفسه (ملاحظة *)، ص 219 وما بعدها.

(2)³⁷

(3)

(4)

:1

³⁷ يوجد أحد الأمتلة الحديثة لتلك النداءات ضمن القرار رقم 1497 بتاريخ 1 أغسطس (آب) 2003 حيث "يطالب جميع الأطراف الليبيرية والدول الأعضاء (...) بضمان وصول العاملين مع المنظمات الإنسانية الدولية إلى المدنيين من ذوي الحاجة في ليبيريا بصورة آمنة ودون عقبات".

38

)

(

/

71 70

23

³⁸ المادتان 10 و59 من اتفاقية جنيف الرابعة، المادة 70 من البروتوكول الإضافي الأول، المادة 1-18 من البروتوكول الإضافي: القرارات 131/43 و100/45 الصادرة عن الجمعية العامة للأمم المتحدة، والعديد من قرارات مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة المذكورة أعلاه.

(59) .(

39

3

40

18

41

³⁹ يبدو أن نص هذه المادة بشأن قيام "هيئة إنسانية غير متحيزة (...)" بعرض خدماتها على أطراف النزاع" يوحي بأن موافقة أي من الطرفين - الدولة أو المتمردين - يكفل الحماية للمساعدات الإنسانية بموجب القانون الدولي الإنساني.

⁴⁰ "إذا كان المدنيون يعانون من مصاعب مفرطة نتيجة للافتقار إلى المؤن اللازمة من أجل البقاء على قيد الحياة (...)" يجب القيام بأنشطة الإغاثة لمصلحة المدنيين بمقتضى موافقة الطرف السامي."

⁴¹ 1974-1977 المؤتمر الدبلوماسي حول إعادة تأكيد وتطوير القانون الدولي الإنساني المعمول به في النزاعات المسلحة، السجلات الرسمية، CDDH/II/SR.88، المجلد رقم 12، ص 366-367، CDDH/II/GT/108، CDDH/II/440، المجلد رقم 13، ص 441، CDDH/II/440/ البروتوكول الإضافي الأول، المجلد رقم 8، ص 445، CDDH/II/SR.94، المجلد رقم 12، ص 425 وما بعدها، CDDH/II/SR.95، المجلد رقم 12، ص 435 وما بعدها، CDDH/II/444، المجلد رقم 13، ص 424.

(1) :

(3)

)

(2)

(

(4)

" "

)

(

)

.

)

(

)

(

43»

" (" ")

⁴² كانت هذه الممارسة شائعة في النزاعات مثلما حدث في أنثيوبيا والسودان والعراق وجمهورية يوغوسلافيا السابقة.
⁴³ انظر غايتانو أرانخيو رويس، "التقرير الرابع حول مسؤولية الدولة"، وثيقة الأمم المتحدة رقم A/CN.4/444 البروتوكول الإضافي الأول، 1992، ص 18 وما بعدها.

" "

⁴⁴ إيف ساندو، "واجب التدخل" والحق في المساعدات الإنسانية : القضايا المعنية"، المجلة الدولية للصليب الأحمر، المجلد 32، رقم 111، مايو/ أيار - يونيو/ حزيران 1992، ص 234 (يدور الجدل حول فرض المساعدات على أساس الضرورة الإنسانية).

()

()

)

-

(

-

:2

()

)

.(

⁴⁵ انظر الأنشطة والعسكرية وشبه العسكرية في نيكاراغوا وضدها، المصدر السابق نفسه (ملاحظة رقم 23)، الفقرة 242. انظر أيضا القرار 7 للمؤتمر الدولي العشرين للصليب الأحمر والهلال الأحمر، فيينا، 1965.

⁴⁶ الأنشطة والعسكرية وشبه العسكرية في نيكاراغوا وضدها، المصدر السابق نفسه (ملاحظة 23)، الفقرة 242.

47

1986

)

(

⁴⁷ انظر المادة 27 من اتفاقية جنيف الرابعة والمادة 25 من اتفاقية جنيف الثانية والمادة 8 من البروتوكول الإضافي الأول.

48

90

⁴⁸ انظر أسباب النزاع وتعزيز السلام الدائم والتنمية المستدامة في أفريقيا. تقرير الأمين العام، 16 أبريل (نيسان) 1998، وثيقة الأمم المتحدة رقم A/52/871.

«49

⁴⁹ التقرير السنوي للأمين العام حول عمل المنظمة، 31 أغسطس (آب) 1999، وثيقة الأمم المتحدة رقم A/54/1، الفقرتان 257 – 258.

•

•

•

•

.

.

.

.

.

.

.

.